



Calendas Griegas

Gesualdo Bufalino. Editorial Norma. 241 páginas.

Bufalino (1921-1996) es uno de los más notables figuras de la narrativa italiana moderna

En esta obra autobiográfica, originalmente publicada cuatro años antes de su muerte, el autor llega incluso a internarse en la poesía y el alorismo.

CARLO MARI

"Calendas griegas se dice, como es sabido, de días imposibles, que nunca sería. Aquí vale por días que nunca fueron o que fueron de otra manera y que el autor poco a poco inventa, desarrollando la parábola de una vida imaginaria". Con estas palabras, Gesualdo Bufalino (1921-1996), uno de los más notables figuras de la narrativa italiana moderna, nos explica el sentido del último título que publicó: autobiografía finimorte que mezcla los géneros prosísticos y va más allá al internarse en la poesía y el alorismo.

Cuna de una extensa y miscelánea producción, Calendas griegas está precedida por *El malpensante*, conjunto de citas y proverbios que explora temas triviales, profundos u originales, *El Giarra Mignola*, fusión de novela, drama y leyenda a propósito del teatro de marionetas, *Bio de palabras* y *La penosa del abetardo*, pero a guisa de la mejor novela italiana de los 80.

En Calendas griegas, escrito por Bufalino poco antes de morir en un accidente automovilístico, se sintetizan todas sus preocupaciones al entregarnos parte de su vida y reconstruir los cubos de ella, desde la deslumbrante infancia siciliana, hasta la vejez lucida, presidiada por una agriñada ironía en torno a los hombres y las cosas.

Bufalino ama las situaciones extremas y este volumen lo prueba. La angustia y la rabia de existir se dan cita con el desahogado amor a la vida, a menudo trastornado por el deseo de la muerte y esos elementos se van concentrando, cada vez más, en una especie de huida por la palabra, siempre equívoca, llena de



meridonial

intenciones y significados irónicos, trágicos, hirientes, orientados a desconcertar o fascinar al lector.

"De este verano la novedad que más me sorprende es que consigo dormir todas las noches ocho horas seguidas hasta que el alba, con la campanilla de oro que lleva colgada del pie, me despierta los ojos", es un pasaje

que rememora la juventud del escritor, durante el año 1963. Lo hemos transcrito porque la primera parte de la obra, sobre la infancia y la difusa época en que se deja de ser niño para, imperceptiblemente, entrar al mundo de los adultos, contiene los mejores párrafos de ella.

Con un virtuosismo literario refinado por los años, el narrador lleva a cabo algunas hazañas prosísticas, casi olvidadas en la tradición de la novela europea desde los tiempos de Gide, Holland, James o el Joyce de los relatos tempranos. Así, evoca el momento de su venida al mundo y los instantes previos, cuando la criatura lucha por salir del claustro materno, los primeros días y

los primeros años, las luces y sombras de la niñez, la relación con los padres y amigos, los amores tempranos, el tórrido sol de Sicilia, la emigración a Roma y la precoz decisión de vivir y escribir en soledad.

Gesualdo Bufalino nunca quiso casarse ni tener hijos, pero tuvo vínculos íntimos y dolorosos con distintas mujeres. Algunos de estos episodios son narrados en Calendas griegas desde la perspectiva de una madurez en verdad ancianidad, algo clínica y distanciado, lo que sugiere cierta misoginia. Sus padres, por otra parte, deben haber sufrido por la actitud de ese hijo único. En *Reprimiendo a un asno mudo*, diálogo entre los progenitores, imaginado en 1959 y compuesto en forma de pieza teatral, el autor describe la

aflicción que supone en su familia, aunque el humor impregna la inmaterial escena, redimiéndola de cualquier patetismo.

Calendas griegas es un legado de prosa por instantes cercana a la perfección. Aun cuando sean las páginas finales de Bufalino, pueden constituir la mejor manera de acercarse a un escritor irreemplazable. ■

Calendas griegas [artículo] Camilo Marks.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Calendas griegas [artículo] Camilo Marks.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile